

ตัวอย่างการกรอกข้อมูล

様式第1号 (その2) (第3条第1項並びに第10条第2項及び第11条第1項から第3項まで関係)

令和 5年 4月 1日

โปรดเขียนวันที่ 1 เมษายน ปีระะ 5

神奈川県教育委員会 殿

高等学校等就学支援金

เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษาในโรงเรียนมัธยมศึกษา
ตอนปลายและโรงเรียนอื่น ๆ

受給資格認定申請書 (初回時)

高等学校等就学支援金 (以下「就学支援金」といいます。)の受給資格の認定を申請します。

ใบคำร้องขอรับรองคุณสมบัติ (ครั้งแรก)

ข้าพเจ้าขอยื่นคำร้องขอรับรองคุณสมบัติเพื่อขอรับเงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษาในโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายและโรงเรียนอื่น ๆ (ต่อไปนี้ เรียกว่า “เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา”)

收入 状況 届出書 (2回目以降)

既に受給資格認定を受けているため、就学支援金の支給に関して、保護者等の収入の状況に関する事項について、届け出ます。

ใบแจ้งสถานะทางรายได้ (ครั้งที่ 2 เป็นต้นไป)

ข้าพเจ้าแจ้งสถานะทางรายได้ของผู้ปกครองหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องอื่น ๆ เพื่อขอรับเงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษาในโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายและโรงเรียนอื่น ๆ

(上の2つの□のうち、いずれかの□にレ印を付けてください。)

(次の事項を必ず確認の上、両方の□にレ印を付けてください。)

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อมูลที่บันทึกลงในใบคำร้องนี้หรือใบแจ้งข้อมูลนี้ ถูกต้องและเป็นความจริง

ข้าพเจ้าทราบว่า กรณีที่บันทึกข้อความอันเป็นเท็จและนำมายื่นและทำให้ให้เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา จะถูกเก็บผลประโยชน์จากการทุจริต โดยมีโทษจำคุกไม่เกิน 3 ปี หรือมีค่าปรับไม่เกิน 100 ล้านบาท เป็นต้น

(以下の空欄に生徒本人が署名してください。保護者等による代筆も可能です。記入に当たっては、別紙の「記入上の注意」及び「留意事項」をよく読んでから記入してください。)

Table with 4 columns: ふりがな, ほんごう, 姓, 小太郎

Table with 2 columns: 生徒の生年月日, 平成19年 8月 15日

Table with 2 columns: 生徒の住所, 神奈川県 横浜 中区日本大通1000

Table with 2 columns: 保護者等の電話番号, 父090-0000-0000 母080-0000-0000

Table with 2 columns: 保護者等の電子メールアドレス, XXXXXXXXXXXX @ XXXXX. XX. XX

Table with 2 columns: 生徒が在学する学校の名称, 神奈川県立〇〇学校

1. เรื่องระยะเวลาที่เรียนในโรงเรียนมัธยมปลายหรือโรงเรียนระดับเทียบเท่า

(กรณีใบแจ้งข้อมูลสถานะทางรายได้ ท่านไม่ต้องกรอกข้อมูล)

※ บุคคลที่อยู่ในกรณีใดกรณีหนึ่งต่อไปนี้ จะไม่สามารถยื่นคำร้องขอรับรองคุณสมบัติเพื่อขอรับเงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา

・ บุคคลที่สำเร็จการศึกษาจากโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายหรือโรงเรียนระดับเทียบเท่า (ยกเว้นโรงเรียนระยะเวลาในการเรียนไม่ถึง 3 ปี)

・ บุคคลที่ได้เรียนในโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายหรือโรงเรียนระดับเทียบเท่า (ภาคพิเศษและภาคปริชณีย์ คิดเป็น 3 ใน 4 ส่วน) เป็นระยะเวลาโดยรวมเกิน 36 เดือน (แต่ ไม่รวมระยะเวลาหยุดให้เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา)

Table with 3 columns: 学校名, 年月日, 学校の種類・課程・学科

โปรดตรวจสอบข้อความต่อไปนี้ และใส่เครื่องหมายเช็คถูก ลงในช่อง □ ทั้ง 2 ช่องทุกกรณี

เขียนด้วยตัวเอง ผู้ปกครองสามารถเขียนแทนได้

เขียนชื่อสกุลและชื่อตัวนักเรียน

เขียนวันเดือนปีเกิดของนักเรียน

เขียนที่อยู่ของนักเรียน

โปรดเขียนหมายเลขโทรศัพท์ของผู้ปกครองที่สามารถติดต่อตอนกลางวันได้ โปรดเขียนหมายเลขโทรศัพท์ของผู้ปกครองทุกคน

โปรดเขียนวันเดือนปีที่คุณได้เข้าเรียน (โอนเข้าเรียน) ในโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายที่คุณเรียน อยู่ในปัจจุบัน หรือข้อมูลอื่น ๆ

กรณีที่ในอดีต คุณเคยเรียนที่โรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลายหรือโรงเรียนระดับเทียบเท่า โปรดเขียนข้อความลงในช่องนี้

[2. เรื่องเกี่ยวกับสถานะทางรายได้ของผู้ปกครองและบุคคลที่เกี่ยวข้อง]

(1) ประเภทของระยะเวลาในการให้เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา (โปรดเลือก 1 ข้อและใส่เครื่องหมายเช็ควง ลงใน)

<input checked="" type="checkbox"/> 4月～6月 (前年度の課税証明書等を添付)	<input type="checkbox"/> 7月～翌年6月 (今年度の課税証明書等を添付)
-----------------------------------------------------------	--------------------------------------------------

(2) สถานะของผู้ปกครองและผู้ที่เกี่ยวข้องในขณะยื่นคำร้องหรือแจ้งข้อมูลและใบรับรองการจัดเก็บภาษีหรือใบรับรองอื่น ๆ ที่แนบไป มีดังต่อไปนี้ (โปรดเลือก 1 ข้อจาก ① ถึง ⑧ และใส่เครื่องหมายเช็ควง ลงในช่อง)

(2) - 1 ขอบข่ายใบรับรองการจัดเก็บภาษีของผู้ปกครองหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องต่อไปนี้

①	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ฉบับของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร (พ่อแม่แม่) 2 คน กรณีที่นักเรียนเป็นบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ (อายุต่ำกว่า 18 ปี) และมีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร (พ่อแม่) 2 คน</p>
		<p>ฉบับของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร 1 คน (โปรดเลือก 1 ข้อจาก ア ถึง ウ และใส่เครื่องหมายเช็ควง <input checked="" type="checkbox"/> ลงใน <input type="checkbox"/>) หากผู้ใช้อำนาจปกครองเป็นผู้เยาว์การศุลยาและแนวเด็กหรือสถานสงเคราะห์เด็กที่มีอำนาจปกครองชั่วคราว โปรดเลือกข้อใดก็ได้ตั้งแต่ ② ถึง ⑤</p>
②	<input type="checkbox"/>	<p><input type="checkbox"/> ア กรณีที่ 1 คนในผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรเป็นคู่สมรส 1 ฝ่ายที่สามารถหักลดหย่อนได้ จึงชัดเจนว่ายังมีภาระการจัดเก็บเงินภาษีผู้อยู่อาศัยใน ซี โฉ ขน ส่วนเงินได้ แต่ไม่มีผลต่อเงื่อนไขเรื่องข้อจำกัดของจำนวนเงินได้ หรือประเภทของการจ่ายเงินผลประโยชน์อื่นที่ก่อคุณประโยชน์</p> <p><input type="checkbox"/> イ กรณีที่ 1 คนในผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรไม่ถูกจัดเก็บเงินภาษีผู้อยู่อาศัยใน ซี โฉ ขน ส่วนเงินได้ เนื่องจากบุคคลดังกล่าวไม่ได้พำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นในระยะเวลาที่จัดเก็บภาษีหรือมีเหตุผลอื่น ๆ</p> <p><input type="checkbox"/> ウ</p> <ul style="list-style-type: none"> กรณีที่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรเพียง 1 คนเนื่องจากการหย่า การเสียชีวิต หรือเนื่องจากเหตุผลอื่น ๆ มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร แต่ไม่สามารถยื่นฉบับถ่ายสำเนาของใบรับรองการจัดเก็บภาษีหรือเอกสารอื่น ๆ ของผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร 1 คนเนื่องจากเหตุผลทางครอบครัวหรือเหตุผลอื่น ๆ หรือกรณีอื่น ๆ
③	<input type="checkbox"/>	<p>ฉบับของผู้ดูแลของผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ <input type="checkbox"/> คน กรณีที่ไม่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรและได้เลือกผู้ดูแลของผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ (กรณีที่เลือกผู้ดูแลของผู้บุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะหลายคน ต้องใช้ฉบับของทุกคน) (กรณีที่ผู้ดูแลของผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะเป็นนิติบุคคล หรือกรณีที่ผู้ถูกกำหนดว่าควรใช้เฉพาะสิทธิ์เกี่ยวกับทรัพย์สิน ไม่รวมบุคคลดังกล่าว)</p>
④	<input type="checkbox"/>	<p>ฉบับของผู้มีหน้าที่เลี้ยงดูนักเรียนด้วยรายได้ของตน (ต่อไปนี้ เรียกว่า "บุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพ") (พ่อแม่หรือบุคคลที่เกี่ยวข้อง) 2 คน กรณีที่นักเรียนบรรลุนิติภาวะในระหว่างมีสถานภาพเป็นนักเรียน และในขณะเดียวกัน บุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพไม่เปลี่ยนแปลงตั้งแต่ขณะนักเรียนที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะใกล้จะบรรลุนิติภาวะจนถึงขณะยื่นเรื่อง</p>
⑤	<input type="checkbox"/>	<p>ฉบับของบุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพ 1 คน (โปรดเลือก 1 ข้อจาก ア ถึง ウ และใส่เครื่องหมายเช็ควง <input checked="" type="checkbox"/> ลงใน <input type="checkbox"/>)</p> <p><input type="checkbox"/> ア กรณีที่นักเรียนบรรลุนิติภาวะในระหว่างมีสถานภาพเป็นนักเรียน และในขณะเดียวกัน 1 คนในพ่อแม่เป็นคู่สมรส 1 ฝ่ายที่สามารถหักลดหย่อนได้ จึงชัดเจนว่ายังมีภาระการจัดเก็บเงินภาษีผู้อยู่อาศัยใน ซี โฉ ขน ส่วนเงินได้ แต่ไม่มีผลต่อเงื่อนไขเรื่องข้อจำกัดของจำนวนเงินได้ หรือประเภทของการจ่ายเงินผลประโยชน์อื่นที่ก่อคุณประโยชน์</p> <p><input type="checkbox"/> イ กรณีที่ 1 คนในบุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพไม่ถูกจัดเก็บเงินภาษีผู้อยู่อาศัยใน ซี โฉ ขน ส่วนเงินได้ เนื่องจากบุคคลดังกล่าวไม่ได้พำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นในระยะเวลาที่จัดเก็บภาษีหรือมีเหตุผลอื่น ๆ</p> <p><input type="checkbox"/> ウ</p> <ul style="list-style-type: none"> กรณีที่นักเรียนยังไม่บรรลุนิติภาวะ แต่ไม่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรหรือผู้ดูแลของผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ กรณีที่ในขณะเข้าโรงเรียน นักเรียนบรรลุนิติภาวะอยู่แล้ว แต่มีบุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพ กรณีที่นักเรียนบรรลุนิติภาวะแล้ว และในขณะนักเรียนยังไม่บรรลุนิติภาวะ มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรเพียง 1 คน กรณีที่นักเรียนบรรลุนิติภาวะแล้ว และในขณะนักเรียนยังไม่บรรลุนิติภาวะ ไม่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรหรือผู้ดูแลของผู้บุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ หรือกรณีอื่น ๆ
⑥	<input type="checkbox"/>	<p>ฉบับของนักเรียน</p> <ul style="list-style-type: none"> กรณีที่ไม่มีทั้งผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร ผู้ดูแลของผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะและบุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพและนักเรียนบรรลุนิติภาวะแล้ว กรณีที่เป็นผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ แต่นักเรียนมีรายได้เท่าจำนวนเงินที่จะถูกจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัยใน ซี โฉ ขน ส่วนเงินได้ และกรณีอื่น ๆ

โปรดเลือก 1 ข้อจาก ① ถึง ⑧ และใส่เครื่องหมายเช็ควง ลงไป

กรณีที่ไม่มีผู้ใช้อำนาจปกครองบุตรและได้เลือกผู้ดูแลของผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ โปรดระบุจำนวนคน

(2) - 2 ข่าวดังกล่าวไม่มีใบรับรองการจัดเก็บภาษีหรือเอกสารอื่น ๆ เนื่องจากเหตุผลต่อไปนี้

⑦	<input type="checkbox"/>	กรณีที่ควรตรวจสอบเงินได้ของนักเรียน (กรณีที่ไม่มีทั้งผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร ผู้ดูแลของผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ และบุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพ) แต่นักเรียนไม่มีรายได้เท่าที่จะถูกจัดเก็บภาษีผู้อยู่อาศัยใน ซี โฉ ขน ส่วนเงินได้ เนื่องจากเป็นบุคคลที่ยังไม่บรรลุนิติภาวะ
⑧	<input type="checkbox"/>	กรณีที่ไม่มีภาระถูกจัดเก็บเงินภาษีผู้อยู่อาศัยใน ซี โฉ ขน ส่วนเงินได้ เนื่องจากทั้งผู้ใช้อำนาจปกครองบุตร ผู้ดูแลของผู้ยังไม่บรรลุนิติภาวะ บุคคลสำคัญในการเลี้ยงชีพและตัวนักเรียน ไม่ได้พำนักอยู่ในประเทศญี่ปุ่นในระยะเวลาที่จัดเก็บภาษี หรือกรณีที่มีเหตุผลอื่น ๆ

ชื่อสกุล-ชื่อตัว และความเกี่ยวข้องกับนักเรียนของผู้ปกครองหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องที่แนบใบรับรองการจัดเก็บภาษีหรือใบรับรองอื่น ๆ (กรณีที่ใส่เครื่องหมายเช็ควงลงใน ของข้อ ⑦ หรือข้อ ⑧ ไม่จำเป็นต้องเขียน)

氏名 番号 太郎	生徒との続柄 父	氏名 番号 花子	生徒との続柄 母
-------------	-------------	-------------	-------------

※ กรณีที่มีการเปลี่ยนแปลงของจำนวนเงินได้ที่ต้องเสียภาษีของภาษีผู้อยู่อาศัยใน ซี โฉ ขน หรือมีการเปลี่ยนแปลงจำนวนเงินการหักลดหย่อนเพื่อปรับปรุงจำนวนเงินได้ที่ต้องเสียภาษี เนื่องจากการแจ้งแก้ไขจำนวนเงินรายได้ หรือการแก้ไขจำนวนเงินภาษีโดยสำนักงานสรรพากร หรือกรณีที่มีการเปลี่ยนแปลงผู้ปกครองหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องเนื่องจากการหย่า การเสียชีวิต การรับบุตรบุญธรรม อาจจะมีการเปลี่ยนแปลงในจำนวนเงินที่ช่วยเหลือ ดังนั้นโปรดแจ้งทางโรงเรียนให้ทราบทุกกรณี

[3. ข้อตกลง] (โปรดตรวจสอบข้อความในข้อต่อไปนี้ และใส่เครื่องหมายเช็ควง ลงใน)

ข้าพเจ้ายินยอมให้ใช้เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษาเพื่อชำระค่าสอนและมอบอำนาจให้ผู้ดำเนินการโรงเรียนดำเนินเรื่องที่จะเป็นในการให้เงินช่วยเหลือเพื่อการศึกษา

โปรดกรอกชื่อสกุล-ชื่อตัวของบุคคลที่แนบใบรับรองการจัดเก็บภาษีหรือเอกสารอื่น ๆ และกรอกความเกี่ยวข้องกับนักเรียน

โปรดตรวจสอบข้อความต่อไปนี้ และใส่เครื่องหมายเช็ควง ลงไป